

**Предложения немецких фирм по экспорту, импорту, услугам и кооперации
за август 2007 года**

Экспорт

<p>EX-M 07-001</p>	<p>Фирма „Dresselhaus“ предлагает широкий ассортимент крепежных изделий и метизов с различными характеристиками прочности, материалов, покрытия. Продукция фирмы применяется в - машиностроении - производстве сельхозтехники - производстве грузовых и легковых автомобилей - сборке металлоконструкций - мостостроении. "Dresselhaus" имеет многолетний опыт в оформлении заказов, логистике, сертификации товаров для поставок в страны СНГ. Контакты с фирмой возможны на русском языке.</p>	<p>Dresselhaus GmbH & Co. KG Zeppelinstraße 13 D-32051 Herford Телефон: +49 (52 21) 932 253 Факс: +49 (52 21) 932 470 E-mail: eugen.dueck@dresselhaus.de Internet: www.dresselhaus.de Контактное лицо: Herr Eugen Dück (Евгений Дюк)</p>
<p>EX-M 07-002</p>	<p>Немецкая компания предлагает на российский рынок различные отопительные приборы и другие высокотехнологичные продукты, имеющие широкое бытовое и промышленное применение в гостиничном хозяйстве, ресторанах и т. п. Продукты: FALO, KARIBIK-SUN – работающие на газе отопительные приборы (с дистанционной системой управления), используемые для обогрева летних террас и других неотопляемых помещений. FIAMELLA + FARO – комнатные отопительные приборы. KARIBIK-SUN – зонты от солнца и дождя. Подробную информацию о продукции компании можно увидеть на сайте в сети интернет: www.kuebler-consult.de Кроме того, отопительные приборы FALO можно непосредственно посмотреть в кафе «Кофемания», расположенном по адресу: Москва, ул. Осенняя 11.</p>	<p>Kübler-Consult EIFEL Hauptstr.8 D-56729 Bermel Тел.: +49 (26 57) 94 03 77 Факс: + 49 (26 57) 94 03 79 E-Mail: kuebler-consult@t-online.de Internet: www.kuebler-consult.de Контактные лица: Herr Kuebler, Frau Albertin</p>

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

EX-M 07-003	<p>Фирма Besser GmbH является европейским центром американской компании Besser Company, Michigan, крупнейшего мирового производителя установок для переработки бетона. Фирма поставляет комплектное оборудование для изготовления готовых изделий: бетонного кирпича, изделий для ландшафтной архитектуры (брусчатка, бордюрный камень, компоненты ограды и т. п.), труб, а также для производства товарного бетона.</p> <p>В течение нескольких десятилетий работы в отрасли фирма зарекомендовала себя как надежное предприятие. Благодаря высокой производительности, универсальности и надежности оборудования, продуманному дизайну машин, отдельных компонентов и комплектных установок, фирма пользуется широкой известностью среди предприятий по переработке бетона.</p> <p>Компетентные сотрудники фирмы гарантируют своим клиентам поддержку в решении технических проблем, сервис высокого уровня, быструю поставку запчастей.</p> <p>Фирма имеет в Москве постоянное бюро, склад запчастей и сервисный отдел с 5-ю сотрудниками. Кроме того, у неё есть представительства в Минске и Киеве.</p>	<p>Besser GmbH Westfalerstrasse 1 D – 26723 Emden Тел.: +49 (49 21) 805 - 0 Факс: +49 (49 21) 805 401 E-Mail: abolte@besser.com; information@besser.com Internet: www.besser.com Контактное лицо: Herr Alf Bolte</p>
EX-M 07-003	<p>Предприятие оптовой торговли «Textilhandel Magima» в Германии, Северная Вестфалия, г. Нойс, предлагает оригинальные текстильные изделия и высококачественные аксессуары для мужчин и женщин из актуальных коллекций эксклюзивных итальянских дизайнеров: VERSACE, Dolce&Gabbana, Cavalli, Ferre, Exte, CNC, Paciotti, Lamborghini, Guru, а также La Martina и др. Так как компания занимается преимущественно оптовой торговлей, товары поставляются для нее непосредственно из Италии и цены на эту продукцию на 60 -70% ниже цен в бутиках. Новый товар поступает каждые 2 недели. Товары можно приобрести непосредственно в выставочном зале</p>	<p>«Textilhandel Magima» Osteratherstrasse 6i D – 41460 Neuss Тел.:+ 49 (21 31) 130 130 Факс:+ 49 (21 31) 130 131 E- mail: info@magima.de textilhandel@magima.de Контактное лицо: Frau Marlies Horn</p>

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	фирмы. Фирма расположена недалеко от аэропорта и выставочной ярмарки г. Дюссельдорф.	
EX-M 07-004	Компания, в течение 30 лет успешно занимающаяся проектированием и оборудованием кухонь для общественного питания, предлагает по благоприятной цене бывшее в употреблении комплектное кухонное оборудование, рассчитанное на 4.500 человек. Для получения детальной информации заинтересованные фирмы могут обратиться по указанному адресу.	Weissenberger GmbH & CoKG Im Laufenpark D-79725 Laufenburg Telefon: +49 7763 9214-21 Telefax: +49 7763 5630 E-mail: d.husemann@weissenberger-laufenburg.de Internet: www.weissenberger-laufenburg.de Контактное лицо: Daniel Husemann
	Компания REA AG уже в течение 30 лет успешно работает на рынке уборочного, очистного, отопительного, сушильного оборудования (очистные установки высокого давления, подметально-уборочные машины, мобильные и стационарные щеточно-уборочные машины, мобильные отопительные установки, осушители воздуха и проч.). Благодаря удачной маркетинговой стратегии компания сегодня является в этом сегменте рынка одним из ведущих поставщиков в Германии. За последние годы REA AG все более активно выходит на рынки стран Восточной Европы и в настоящее время заинтересована в установлении деловых контактов в России. Своим партнерам компания предоставляет концепцию системного решения, поставяет оборудование, оказывает поддержку при монтаже.	REA AG Kagrastraße 9 D-93326 Abensberg Telefon: +49 94 43 / 92 99 – 0 Telefax: +49 94 43 / 92 99 – 29 E-mail: info@nutzfahrzeugwaesche.de Internet: www.rea-ag.de Контактное лицо: Herr Joachim Löffler

Импорт

IM-M 07-001	Немецкая компания AKG Verwaltungsgesellschaft, являющаяся одним из ведущих мировых производителей высокоэффективных радиаторов и теплообменников, заинтересована в импорте из России алюминиевых профилей, листа, полосы, деталей, изготовленных методом литья в песчаные формы, и	AKG Verwaltungsgesellschaft mbH Am Hohlen Weg 31 D – 34369 Hofgeismar Тел.:+ 49 (56 71) 883 108 Факс:+49 (56 71) 883 274 E- mail: Natalie.webbeler@akg-gruppe.de Annett.Großmann@akg-gruppe.de
-------------	--	--

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>кокильных отливок (гравитационное литье и литье с заполнением формы кантовкой). Кроме того, фирма хотела бы закупать хлорид лития.</p> <p>Фирма заинтересована в долгосрочном сотрудничестве с квалифицированными российскими производителями указанной продукции, по возможности, имеющими сертификат ISO 9000:2000.</p>	<p>Контактные лица: Frau Natalie Webbeler, Frau Dr. Annett Grossmann</p>
IM-M 07-002	<p>Фирма из Германии заинтересована в поставках субпродуктов крупного рогатого скота из России. Ориентировочный объем импорта от 350 до 400 тонн в год.</p>	<p>Mond-Star-Rinderschinkenproduktions GmbH Max-Planck-Ring, 31 65205 Wiesbaden-Delkenheim Тел.:+ 49 (61 22) 50 46 0 Факс:+ 49 (61 22) 50 46 10 E- mail: m.ertuerk@oz-kayseri.de Internet: www.oz-kayseri.de Контактное лицо: Herr Etürk Murat</p>

Услуги

DI-M 07-001	<p>Компания, деятельность которой направлена на поддержание и развитие экономических связей между фирмами Западной и Восточной Европы, предлагает российским фирмам следующие услуги:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Консультирование по крупным проектам в области производства промышленного оборудования, строительства комплектных технологических установок, сооружения объектов альтернативной энергетики и возобновляемых видов сырья - Сопровождение крупных проектов, в частности, по следующим аспектам: бизнес-планирование, финансирование, реализация проекта. <p>Кроме того, спектр оказываемых компанией услуг включает</p> <ul style="list-style-type: none"> - подготовку и проведение переговоров по контрактам, - контакты с поставщиками (западными и восточными компаниями), - проверку возможностей финансовой поддержки из средств ЕС, 	<p>RNC Roland Nadig Unternehmensberatung Mühlenweg 2 D – 55624 Rhaunen Тел.:+ 49 (65 44) 99 17 39 Факс:+ 49 E- mail: info@rnc.nadig.de Internet: www.nadig.de Контактные лица: Herr Roland Nadig</p> <p>Контакты на русском языке: Herr Schäfer Тел.: + 49 (176) 642 85 99 6</p>
-------------	--	--

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	- поиск заказчиков и поставщиков. Контакты с компанией RNC возможны на русском, английском и немецком языке.	
--	---	--

Кооперация

КО-М 07-001	Sterac Transport GmbH, посредническая транспортная компания, находящаяся в г. Гамбурге, осуществляет грузовые перевозки по Европе с 1979 г. В настоящее время компания ищет надежного партнера для распределения грузов в Москве / Санкт-Петербурге, для складирования этих грузов и для таможенной очистки. Российские фирмы, заинтересованные в сотрудничестве с компанией, могут связаться с ней по указанному адресу.	Sterac Transport GmbH Waldweg 1-3 D – 22145 Stapelfeld Braak Тел.: + 49 (40) 737500 34, 35 Факс:+ 49 (40) 737500 55 E-mail: m.kaehler@sterac.de e.lerich@sterac.de Интернет: www.sterac.de Контактные лица: Herr Kaehler, Frau Lerich
	Компания ROFA GmbH - предприятие средних размеров, занимающееся подъемно-транспортным оборудованием и техникой для автоматизации производства. Её продукция, напр., автоматически управляемые транспортные системы, электрические подвесные дороги, скиддеры используются, главным образом, в автомобильной промышленности. Компания ROFA находится в стадии расширения и заинтересована в сотрудничестве с российскими фирмами. При этом она ищет российских поставщиков из сборочных цехов и производственных предприятий отрасли машиностроения, которые готовы к сотрудничеству с ней.	ROFA Rosenheimer Förderanlagen GmbH Geigelsteinstraße 3-5 D-83059 Kolbermoor Telefon: (8031) 2960858 Telefax: (8031) 296066 E-mail: popet@rofa-gmbh.de Internet: www.rofa-gmbh.de Контактное лицо: Herr Georg Popet

Недвижимость

IM-M 07-001	Компания, специализирующаяся на продаже недвижимости, предлагает жилые, административные и промышленные здания, а также жилые блоки по 50 квартир в районе Bayerischer Wald (Баварский лес). Кроме того, предлагаются вновь отремонтированные частные	ERNST+SITZBERGER - Immobilien GbR Bahnhofstraße 31 D-94209 Regen Telefon: +49 (99 21) 905 393 Telefax: +49 (99 21) 905 747 E-mail: er.si@t-online.de Internet: www.ernst-sitzberger.de
-------------	---	---

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>квартиры и апартаменты в приграничной с Чешской Республикой области (Bayerisch Eisenstein). Заинтересованным покупателям компания вышлет дополнительную информацию.</p>	<p>Контактное лицо: Herr Franz Ernst</p>
IM-M 07-002	<p>В удачно расположенном тихом баварском курортном местечке Bayerisch Eisenstein с удобным железнодорожным сообщением предлагаются к продаже 12 апартаментов (от 20 до 35 кв. м) с кухонной нишей и ванной комнатой. Полностью отремонтированное здание находится прямо на берегу реки, все квартиры подключены к центральному отоплению, некоторые квартиры имеют балкон. Более подробную информацию можно найти на интернет-сайте www.eisensteiner-muehle.de или получить по телефону +49 171 31 35 148.</p>	<p>A. Yazici u. M. Topbas Nopitschstraße 102 D-90441 Nürnberg Telefon: +49 171 31 35 148 E-mail: abdullahyazici@gmx.de Internet: www.eisensteiner-muehle.de Контактное лицо: Herr A. Yazici</p>

*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.